

Germany-Munich: Museum-exhibition services
OJ S 225/2022 22/11/2022
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsches Museum von Meistwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Postal address: Museumsinsel 1

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: vergabe@deutsches-museum.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.deutsches-museum.de>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Bildung; Freizeit, Kultur; Naturwissenschaftlich-technisches Museum

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Planung und Bau von zwei identischen Fahrsimulatoren mit je zwei Einzelplatzsimulatoren
Reference number: RuV-11000-2022-064

II.1.2. Main CPV code

92521100 Museum-exhibition services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Zweigstellen in Nürnberg und Bonn präsentieren interaktive Dauerausstellungen zum Thema visionärer Zukunftstechnologien, bzw. Künstlicher Intelligenz. Neue Mobilitätskonzepte zeigen für den urbanen Raum großes Potential. In den letzten Jahren hat sich das automatisierte Fahren stark weiterentwickelt und ist längst keine weit entfernte Zukunftstechnologie mehr.

Um den Besucherinnen und Besuchern die zugrundeliegenden technischen Prinzipien anschaulich und erlebnisorientiert vermitteln zu können, sollen für beide Standorte (Nürnberg & Bonn) in einem einheitlichen Möbel je zwei Fahrsimulatoren (die Spieler sitzen dabei

Rücken an Rücken) zum autonomen Fahren in identischer Ausführung entwickelt und erstellt werden und einen zentralen Platz in den Ausstellungen einnehmen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 451 010,00 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Deutsches Museum Nürnberg, Augustinerhof 4, 90403 Nürnberg
Deutsches Museum Bonn, Ahrstraße 45, 53175 Bonn

II.2.4. Description of the procurement

In der Bedienung werden die Spielenden ohne Betreuung durch das Spiel geleitet und erlebnisorientiert mit den beschriebenen didaktisch aufbereiteten Inhalten konfrontiert. Bei den geplanten Fahrsimulatoren handelt es sich um eine Neukonzeption. Die Fahrsimulatoren müssen in einer Ausführung erstellt werden, die eine museumstaugliche Funktionalität und Durabilität für mindestens drei Jahre bei 120.000 Besuchern jährlich und einer Betriebsdauer von wöchentlich ca. 50 Stunden (durchgängige Beanspruchung insbesondere auch durch Kinder / Jugendliche) garantiert. Die Fahrsimulatoren sollen sich in die jeweils vorhandene Kulisse einfügen.

Die Umsetzung des Projektes erfolgt in zwei Stufen: vor die Ausführungsphase wird eine Planungsphase gestellt. In dieser werden die Vorgaben des DM geprüft und Detaillösungen für die Umsetzung erarbeitet.

Leistungsstufe 1: Planungsphase

- Konzeption

- Designplan und Feinstoryboard

Leistungsstufe 2: Ausführungsphase

- Werks- und Montageplanung

- Bau

- Einbau (Installation an den Standorten Nürnberg und Bonn)

- Inbetriebnahme vor Ort und Einweisung

- Einwöchige Testphase im Betrieb

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Erfahrung / Weighting: 70

Price - Weighting: 30

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Auftraggeberseitig besteht eine maximale Kostenobergrenze i. H. v. 460.000,- € (brutto) für je zwei Simulatoren an beiden Standorten und beide Leistungsstufen. Der Auftragnehmer ist

verpflichtet, die Planung so auszurichten, dass beide Leistungsstufen (Planungs- und Ausführungsphase) in Summe innerhalb dieser Kostenobergrenze realisiert werden.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 151-432269](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: RuV-11000-2022-064

Title:

Planung und Bau von zwei identischen Fahrsimulatoren mit je zwei Einzelplatzsimulatoren

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/09/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Kurt Hüttinger GmbH & Co. KG

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 451 010,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

VI.3. Additional information

Hinweis gemäß § 11 a (3) VgV:

Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit „Anwendungen“ bezeichneten Menüpunkte auf www.evergabe-online.de zur Verfügung gestellt. Hierzugehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen. Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die Elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstr. 39

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 89-21762411

Fax: +49 89-21762847

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Sofern sich ein am Auftrag interessierter Bieter durch Nichtbeachtung der Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen bei der Vergabestelle des Deutschen Museums zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischen Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstr. 39

Town: München
Postal code: 80534
Country: Germany
E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Telephone: +49 89-21762411
Fax: +49 89-21762847

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/11/2022